

TWIST

**BACH
MANN**

D

Achtung:

Installationen im Hauptstromnetz dürfen nur von einer geschulten Elektrofachkraft vorgenommen werden!

Empfehlung:

Im ungenutzten Zustand schließen.

Montageanleitung – Arbeitsplatte

Einbautiefe ca. 40mm

GB

Important:

It is obligatory that any connection to the main electricity supply shall be made by a qualified electrician!

Recommendation:

Close if not in use.

Assembly Instructions – Work surface installation

Mounting depth ca. 40mm

F

Attention:

Le raccordement au réseau électrique doit obligatoirement être réalisé par un électricien qualifié!

Recommandation:

Fermer lorsque le produit n'est pas d'utilisé.

Instructions de montage – Plateau

Profondeur de montage ca. 40mm

ES

Atención:

Instalaciones en la red eléctrica solo deben ser hecho por un electricista cualificado!

Recomendación:

Cerrar cuando esté fuera de uso.

Instrucciones montaje – Encimera

Profundidad de montaje ca. 40mm

RO

Atenție:

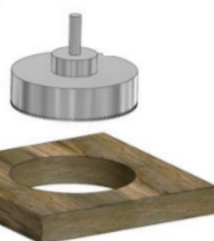
Instalarea în circuitul principal de curent trebuie făcută doar de către persoane autorizate!

Recomandare:

A se închide doar când nu este folosit.

Instrucțiuni – Blat

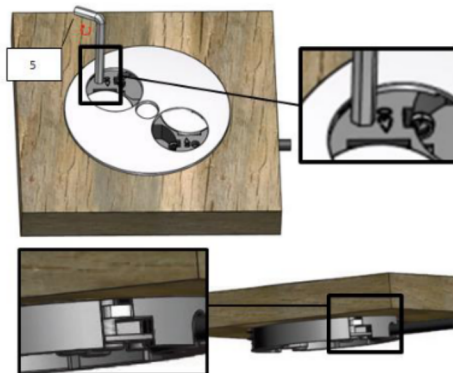
Adâncime de montare ca. 40mm



Ø105mm

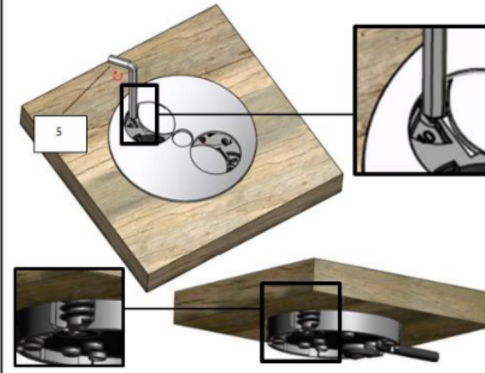


*



X = 8-30mm

**



X ≥ 30mm

**

*) Fuge zwischen Deckel und Gehäuse vor Silikontritt schützen!

Silikon nicht für Datenvariante!

**) Kurze Schlüsselseite oben! Nur bis Druckpunkt anziehen.

*) Protect the joint between cover and housing from penetration of silicone!

Silicon not for data version!

**) Short Allen Key leg up. Torque only to pressure point.

*) Protéger le joint entre le couvercle et le boîtier contre la pénétration de silicone!

N'appliquez pas silicone si vous utilisez la version avec keystone!

**) Brève face de la clé en haut. Juste à pointe de poissée.

*) Proteger la articulación entre la tapa y la carcasa contra la penetración de silicona!

No silicona por la versión con keystone!

**) El lado corto de la llave Allen hacia arriba! Solo apretar hasta el punto de presión.

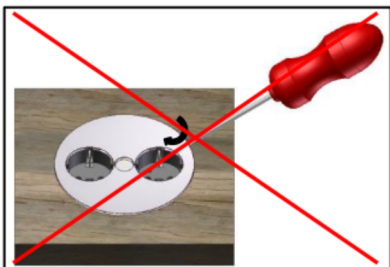
*) Proteja îmbinarea între capacul și carcasa împotriva pătrunderii de silicon!

A nu se folosi silicon la varianta cu date!

**) Partea scurtă a cheii hexagonale în partea superioară. A se insurba doar până la punctul de presiune.

TWIST

**BACH
MANN**

D Öffnen&Schließen	GB Open&Close	F Ouvrir&Fermer	ES Abrir&Cerrar	RO Deschide&Închide
 Push... turn... close			 Push... turn... open	
			 Bachmann #931.900 Bachmann #918.900	

Betrifft nur den deutschen Markt! / Note valid for German market only! / Valide pour marché allemande seulement! / Respecto solo al mercado alemán! / Este valabil doar pentru piata de desfacere din Germania!

Hinweis!

Installation nur durch Personen mit einschlägigen elektrotechnischen Kenntnissen und Erfahrungen!*)

Durch eine unsachgemäße Installation gefährden Sie:

- Ihr eigenes Leben;
- Das Leben der Nutzer der elektrischen Anlage.

Mit einer unsachgemäßen Installation riskieren Sie schwere Sachschäden, z.B. durch Brand. Es droht für Sie die persönliche Haftung bei Personen- und Sachschäden.

Wenden Sie sich an einen Elektroinstallateur!

*) Für die Installation sind insbesondere folgende Fachkenntnisse erforderlich:

- Die anzuwendenden „5 Sicherheitsregeln“: Freischalten; gegen Wiedereinschalten sichern; Spannungsfreiheit – feststellen; Erden und Kurzschließen; benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschranken;
- Auswahl des geeigneten Werkzeuges, der Messgeräte und ggf. der persönlichen Schutzausrüstung;
- Auswertung der Messergebnisse;
- Auswahl des Elektro-Installationsmaterials zur Sicherstellung der Abschaltbedingungen;
- IP-Schutzarten;
- Einbau des Elektroinstallationsmaterials;
- Art des Versorgungsnetzes (TN-System, IT-System, TT-System) und die daraus folgenden Anschlussbedingungen (klassische Nullung, Schutzerdung, erforderliche Zusatzmaßnahmen etc.)